

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838
- **UFI:** SK50-20MW-6007-U1C7
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
Len na odborné použitie.



Skladujte mimo dosahu detí.

- **Použitie materiálu /zmesi** Čistiaci prostriedok
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Kärcher Slovakia, s.r.o.

Bratislavská 31

SK - 949 01 Nitra

Tel.: +421 37 6555 798

E-mail: info.sk@karcher.com

Internet: www.karcher.com

Informačné oddelenie:

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)

(+421) 2 5477 4166

V prípade udalostí s nebezpečnými látkami [alebo nebezpečnými tovarmi]

Výtek, netesnosť, požiar, výbuch alebo nehoda

Zavolajte spoločnosť CHEMTREC, 24 hod. denne

Mimo územia USA a Kanady: +1-703-527-3887 (možnosť hovoru na účet volaného)

V rámci USA a Kanady: 1-800-424-9300

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Met. Corr.1

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

(pokračovanie na strane 2)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 1)

Skin Corr. 1B H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
Eye Dam. 1 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
Aquatic Chronic 3 H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- **Výstražné piktogramy**



GHS05

- **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo
- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**
dodecyl dimetyl amínoxidov
2-aminoetanol
hydroxid sodný
- **Výstražné upozornenia**
H290 Môže byť korozívna pre kovy.
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Bezpečnostné upozornenia**
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou].
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.
P405 Uchovávajte uzamknuté.
P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblasťmi/národnými/medzinárodnými nariadeniami.
- **Ďalšie údaje:**
Obsahuje (R)-1-metyl-4-(prop-1-én-2-yl)cyklohexén. Môže vyvolať alergickú reakciu.

- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém** Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
- **Popis:** Čistiaci prostriedok.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 2)

· Nebezpečné obsiahnuté látky:		
CAS: 308062-28-4 Číslo EC: 931-292-6 Reg.nr.: 01-2119490061-47-XXXX	dodecyl dimetyl amínoxidov --- Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315	≥5-<10%
CAS: 141-43-5 EINECS: 205-483-3 Indexové číslo: 603-030-00-8 Reg.nr.: 01-2119486455-28-xxxx	2-aminoetanol --- Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 3, H412 Konkrétny koncentračný limit: STOT SE 3; H335: C ≥ 5 %	≥3-<5%
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5 Indexové číslo: 011-002-00-6 Reg.nr.: 01-2119457892-27-xxxx	hydroxid sodný --- Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318 Špecifické koncentračné limity: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	≥1-<2%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5 Indexové číslo: 601-096-00-2 Reg.nr.: 01-2119529223-47	(R)-1-metyl-4-(prop-1-én-2-yl)cyklohexén --- Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	≥0,1-<0,25%

· **Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu**

amfotérne povrchovo aktívne látky	≥5 - <15%
parfumy (LIMONENE, TERPINEOL)	

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených označení špecifických rizík je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**· **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**· **Všeobecné inštrukcie:** Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.· **po vdýchnutí:**

V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.

Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

· **po kontakte s pokožkou:**

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

Okamžite umyť vodou.

· **po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

· **po prehĺtnutí:**

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

Vypiť väčšie množstvo vody a zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Okamžite privolať lekára.

· **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 4)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838*(pokračovanie zo strany 3)***· 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**· 5.1 Hasiace prostriedky****· Vhodné hasiace prostriedky:**CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.**· 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 5.3 Pokyny pre požiarnikov**· Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.**· Ďalšie údaje** Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****· 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

· 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

· 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažuce kyseliny, univerzálne pojivá).

Použiť neutralizačný prostriedok.

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

· 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**· 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Zabrániť vzniku aerosolu.

Vyhnite sa kontaktu s očami a pokožkou.

· Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.*(pokračovanie na strane 5)*

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 4)

- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**
Neskladovať spolu s kyselinami.
Uchovávať oddelene od potravín, nápojov a krmív.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Nádrže udržiavajte nepriepustne uzavreté.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana· **8.1 Kontrolné parametre**· **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:****141-43-5 2-aminoetanol**

NPEL	NPEL krátkodobý: 7,6 mg/m ³ , 3 ppm
	NPEL priemerný: 2,5 mg/m ³ , 1 ppm
K	

1310-73-2 hydroxid sodný

NPEL	NPEL priemerný: 2 mg/m ³
------	-------------------------------------

· **DNEL****308062-28-4 dodecyl dimetyl amínoxidov**

dermálne	DNEL	11 mg/kg×d (zamestnanec)
inhalatívne	DNEL	15,5 mg/m ³ (Employee)

141-43-5 2-aminoetanol

orálne	DNEL	3,75 mg/kg×d (spotrebiteľ)
dermálne	DNEL	1 mg/kg×d (zamestnanec)
inhalatívne	DNEL	3,3 mg/m ³ (zamestnanec)
		2 mg/m ³ (spotrebiteľ)

1310-73-2 hydroxid sodný

inhalatívne	DNEL	1 mg/m ³ (zamestnanec)
		1 mg/m ³ (spotrebiteľ)

· **PNEC****308062-28-4 dodecyl dimetyl amínoxidov**

PNEC	24 mg/l (STP) (Assessment factor: 1)
PNEC sediment	5,24 mg/kg (freshwater) (sediment dw)
	0,524 mg/kg (marine water) (sediment dw)
PNEC soil	1,02 mg/kg
PNEC aqua	0,034 mg/l (freshwater) (Assessment factor: 2)
	0,003 mg/l (marine water) (Assessment factor: 20)

141-43-5 2-aminoetanol

PNEC	100 mg/l (STP) (Assessment factor: 10)
------	--

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 5)

PNEC sediment	0,357 mg/kg (freshwater) (sediment dw) 0,036 mg/kg (marine water) (sediment dw)
PNEC soil	1,29 mg/kg (Assessment factor: 1000)
PNEC aqua	0,07 mg/l (freshwater) (Assessment factor: 10) 0,007 mg/l (marine water) (Assessment factor: 100)
5989-27-5 (R)-1-metyl-4-(prop-1-én-2-yl)cyklohexén	
PNEC	1,8 mg/l (STP) (Assessment factor: 10)
PNEC sediment	3,85 mg/kg (freshwater) (sediment dw) 0,385 mg/kg (marine water) (sediment dw)
PNEC soil	0,763 mg/kg (soil dw)
PNEC aqua	0,014 mg/l (freshwater) (Assessment factor: 10) 0,0014 mg/l (marine water) (Assessment factor: 100)

8.2 Kontroly expozície

· **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

· **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**

· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

· **Ochrany dýchacích ciest**

Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.

Filter A/P2.

· **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice.

· **Materiál rukavíc** Butylkaučuk

· **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.

· **Ochrany očí/tváre**



Tesne prilnavé ochranné okuliare.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

· **Všeobecné údaje**

· **Skupenstvo**

kvapalné

· **Farba:**

oranžový

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 6)

· Zápach:	citrovitý
· Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.
· Teplota topenia/tuhnutia:	-10 °C
· Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	neurčený
· Horľavosť	Nepoužiteľný
· Dolná a horná medza výbušnosti	
· spodná:	Neurčené.
· horná:	Neurčené.
· Teplota vzplanutia:	Nepoužiteľný
· Teplota samovznietenia:	nevzťahuje
· Teplota rozkladu:	Neurčené.
· Hodnota pH pri 20 °C	13,1
· hodnota pH 1 %:	10-12
· Viskozita:	
· Kinematická viskozita	Neurčené.
· dynamická:	Neurčené.
· Rozpustnosť	
· Voda:	dokonale miešateľný
· Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Neurčené.
· Tlak pár	Neurčené.
· Hustota a/alebo relatívna hustota	
· Hustota pri 20 °C:	1,072 g/cm ³
· Relatívna hustota	Neurčené.
· Hustota pár:	Neurčené.
· Relatívna hustota pár	Neurčené.
· Vlastnosti častíc	Nepoužiteľný

· 9.2 Iné informácie

· Vzhľad:	
· Forma:	kvapalné
· Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti	
· Teplota zapálenia:	Produkt nie je samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· Zmena skupenstva	
· Rýchlosť odparovania	Neurčené.

· Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

· Výbušniny	odpadá
· Horľavé plyny	odpadá
· Aerosóly	odpadá
· Oxidujúce plyny	odpadá
· Plyny pod tlakom	odpadá
· Horľavé kvapaliny	odpadá
· Horľavé tuhé látky	odpadá
· Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
· Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá

(pokračovanie na strane 8)

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 7)

- | | |
|--|------------------------------|
| · Samozápalné (pyroforické) tuhé látky | odpadá |
| · Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi | odpadá |
| · Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny | odpadá |
| · Oxidujúce kvapaliny | odpadá |
| · Oxidujúce tuhé látky | odpadá |
| · Organické peroxidy | odpadá |
| · Látky s korozívnym účinkom na kovy | Môže byť korozívna pre kovy. |
| · Výbušniny s nižšou citlivosťou | odpadá |

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** zodpovedá 10.3
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**
Silná exotermická reakcia s kyselinami.
Reakcie s ľahkými kovmi s tvorbou vodíka.
Koroduje hliník.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** .
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

308062-28-4 dodecyl dimetyl amínoxidov

orálne	LD50	1064 mg/kg (Krysa)
dermálne	LD50	>2000 mg/kg (Krysa)

141-43-5 2-aminoetanol

orálne	LD50	1089 mg/kg (Krysa) (OECD 401)
dermálne	LD50	2504 mg/kg (Krysa)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 9)

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 8)

- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

· **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie

· **12.1 Toxicita**

· **Vodná toxicita:**

308062-28-4 dodecyl dimetyl aminoxidov

LC50/96 h	2,67 mg/l (fish)
EC50/48 h	3,1 mg/l (Daphnia magna)
EC10/18 h	24 mg/l (Pseudomonas putida)
ErC50/72h	0,143 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOEC	0,42 mg/l (Pimephales promelas)
	0,067 mg/l (Vodné rastliny)
	0,7 mg/l (Daphnia magna)

141-43-5 2-aminoetanol

LC50/96 h (staticky)	170 mg/l (fish)
	349 mg/l (Cyprinus carpio) (OECD 203)
	329 mg/l (Lepomis macrochirus)
EC50/48 h	65 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72 h	2,5 mg/l (Scenedesmus quadricauda) (OECD 201)
EC10/30 min	≥1000 mg/l (aktivovaný kal) (OECD 209)
NOEC	0,85 mg/l (Daphnia magna)
	1,2 mg/l (fish)

1310-73-2 hydroxid sodný

LC50/96 h	125 mg/l (Gambusia affinis)
EC50/48 h	76 mg/l (Daphnia magna)
	40,4 mg/l (Ceriodaphnia dubia)
EC50/15 min	22 mg/l (Photobacterium phosphoreum)

5989-27-5 (R)-1-metyl-4-(prop-1-én-2-yl)cyklohexén

LC50/96 h	0,72 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48 h	0,307 mg/l (Daphnia magna)
	0,25 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

(pokračovanie na strane 10)

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 9)

EC50/72 h	0,32 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
EC10/72 h	0,174 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
EC10/21 d	0,153 mg/l (Daphnia magna)
EC10/8 d	0,37-0,67 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/3h	209 mg/l (aktivovaný kal) (OECD 209)

· **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **Eliminačný stupeň:**

308062-28-4 dodecyl dimetyl amínoxidov	
OECD 301B	90 % (28 d)
141-43-5 2-aminoetanol	
OECD 301A	>90 % (28 d)
5989-27-5 (R)-1-metyl-4-(prop-1-én-2-yl)cyklohexén	
OECD 301B	71,4 % (28 d)

· **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

· **PBT:** Nepoužiteľný

· **vPvB:** Nepoužiteľný

· **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

· **12.7 Iné nepriaznivé účinky**

· **Ďalšie ekologické údaje:**

· **Hodnota CSB (chemická spotreba kyslíka COD):** 611000 mg/l

· **Všeobecné údaje:**

Výrobok neobsahuje organicky viazané halogény (bez AOX-antioxidanty).

Obsahované organické komplexotvorné látky dosahujú 80 % eliminačný stupeň DOC / podľa č. 406 prílohy "Analýza a meracie postupy" / a splňajú tým sprísnené požiadavky prílohy 49 nového nariadenia o odpadových vodách.

Povrchovo aktívna(e) látka(y) obsiahnutá(é) v tomto zmesi je (sú) v súlade s kritériami biodegradability podľa Smernice (EÚ) No.648/2004. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): intenzívne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie, a to ani v malých množstvách.

Ohrozenie pitnej vody už v prípade úniku nepatrného množstva do podlažia.

Splachovanie väčších množstiev do kanalizácie alebo odpadových vôd môže viesť k zvýšeniu hodnoty pH. Vysoká hodnota pH poškodzuje vodné organizmy. Pri zriedení aplikačnej koncentrácie sa značne zredukuje hodnota pH, takže po použití výrobku do kanalizácie vypustené odpadové vody iba slabo účinkujú ako vodu ohrozujúce.

SK

(pokračovanie na strane 11)

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 10)

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· 13.1 Metódy spracovania odpadu

· Odporúčanie:

Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

Dopraviť v zmysle úradných predpisov na zvláštne spracovanie.

· Európsky katalog odpadov

20 01 29* | detergenty obsahujúce nebezpečné látky

· Nevyčistené obaly:

· **Odporúčanie:** Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.

· **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

· 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

· **ADR, IMDG, IATA** UN1760

· 14.2 Správne expedičné označenie OSN

· **ADR** 1760 LÁTKA ŽIERAVÁ KVAPALNÁ, I. N. (HYDROXID SODNÝ, ETANOLAMÍN)

· **IMDG, IATA** CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (SODIUM HYDROXIDE, ETHANOLAMINE)

· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

· ADR



· **Trieda** 8 (C9) Žieravé látky

· **Pokyny pre prípad nehody** 8

· IMDG, IATA



· **Class** 8 Žieravé látky

· **Label** 8

· 14.4 Obalová skupina

· **ADR, IMDG, IATA** III

(pokračovanie na strane 12)

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 11)

· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nepoužiteľný
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Pozor: Žieravé látky
· Id. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo):	80
· Číslo EMS:	F-A,S-B
· Segregation groups	(SGG18) Alkalis
· Stowage Category	B
· Stowage Code	SW2 Clear of living quarters.
· 14.7 Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Nepoužiteľný
· Preprava/d'alšie údaje:	
· ADR	
· Obmedzené množstvá (LQ):	5L
· Vyňaté množstvá (EQ)	Kód: E1 Najväčšie čisté množstvo na vnútorný obal: 30 ml Najväčšie čisté množstvo na vonkajší obal: 1000 ml
· Prevozná skupina	3
· Tunelový obmedzovací kód	E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· UN "Model Regulation":	UN 1760 LÁTKA ŽIERAVÁ KVAPALNÁ, I. N. (HYDROXID SODNÝ, ETANOLAMÍN), 8, III

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Rady 2012/18/EÚ**
- **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- **Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII** Podmienky obmedzenia: 3

· Národné predpisy:

Pri vypracovávaní karty bezpečnostných údajov boli použité nasledovné zákony, nariadenia a vyhlášky:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH)

Klasifikácia bola vykonaná podľa zákona č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006

(pokračovanie na strane 13)

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838

(pokračovanie zo strany 12)

Zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch

Medzinárodná cestná doprava nebezpečného tovaru ADR

Medzinárodná železničná doprava nebezpečného tovaru RID

Medzinárodná námorná doprava nebezpečného tovaru IMDG

Medzinárodná letecká doprava nebezpečného tovaru ICAO/IATA

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou s chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov

Nariadenie vlády SR č. 356/2006 Z. z. a č. 301/2007 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou s karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci

Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z. z. o protipožiarnej bezpečnosti

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch

Nariadenie vlády SR č. 46/2009 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače

- **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:** Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Na požiadanie je možné poskytnúť informačný list produktu.

· Relevantné vety

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

H302 Škodlivý po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

· Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Korozivnosť pre kovy	Na základe údajov z testov
Žieravosť/dráždivosť pre kožu Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie	Zaradenie zmesi založené vo všeobecnosti na metóde výpočtu podľa aplikácie údajov o materiáloch v súlade s Nariadením (ES) č 1272/2008.

· Partner na konzultáciu:

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com

· Číslo predchádzajúcej verzie: 6

(pokračovanie na strane 14)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 07.11.2025

Číslo verzie 7 (nahrádza verziu 6)

Revízia: 05.11.2025

Obchodný názov: VehiclePro Penový čistiaci prostriedok RM 838*(pokračovanie zo strany 13)***· Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3
Met. Corr. 1: Korozívnosť pre kovy – Kategória 1
Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4
Skin Corr. 1A: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 1A
Skin Corr. 1B: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 1B
Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2
Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1
Skin Sens. 1B: Kožná senzibilizácia – Kategória 1B
STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3
Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1
Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1
Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 2
Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3

· * Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**· 0-011-324-0 RM 838/5 2-878**